

# HP Photosmart 470 series



## Guía de referencia



Support for the following countries/regions is available at [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support): Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

021 672 290	البحرين	Mauritius	(262) 262 210 404
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4703-1600	Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
Argentina	0-800-555-5000	Mexico	01-800-473-6836
Australia	1300 721 147	081 005 010	المغرب
Australia (out-of-coverage)	1902 910 910	New Zealand	0800 441 147
800-00-171	البحرين	Nigeria	1 3204 999
Brazil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	Panama	1-800-711-2884
Brazil	0-800-709-7751	Paraguay	009 800 56 1 0006
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663	Peru	0-800-101111
Canada	1-800-474-6836	Philippines	2 867 3551
Chile	800-360-999	Poland	22 5666 000
中国	021-3881-4518	Puerto Rico	1-877-232-0589
	800-810-3888	República Dominicana	1-800-711-2884
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	Réunion	0820 890 323
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Romania	(71) 315 4442
Costa Rica	0-800-011-1046	Rosario (Macao)	095 777 3284
Česká republika	810 222 222	Rosario (Cape Verde)	812 332 4240
Ecuador (Avenida)	1-999-119 88	800-897 1444	السعودية
Ecuador (Pacifico)	1-800-225-538 88	Singapore	6 272 5300
2 532 5222	السعودية	Slovakia	0850 111 256
El Salvador	800-6160	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001 030
Ελλάδα (από Ελλάδα)	801 11 22 55 47	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649	臺灣	02-8722-8000
Guatemala	1-800-711-2884	台灣	+86 (2) 353 9000
香港特別行政區	2802 4098	OT 891 391	تونس
Magyarország	1 382 1111	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
India	1 600 44 7737	Türkiye	+90 212 444 71 71
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Yapıno	(044) 230-51-06
JCI 9 830 4848	Yemen	800 4910	الإمارات العربية المتحدة
Jamaica	1-800-711-2884	United States	1-800-474-6836
日本	0570-000511	Uruguay	0004-054-177
日本 (携帯電話の場合)	03-3205-9800	Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
한국	1588-3003	Venezuela	0-800-474-6836
Malaysia	1800 88 8588	Viet Nam	+84 88234330

## Derechos de autor y marcas comerciales

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previa autorización por escrito, a excepción de lo permitido por las leyes de copyright.

## Aviso

Las únicas garantías para los productos y servicios de HP son las establecidas en las declaraciones de garantía específicas que acompañan a tales productos y servicios. Nada de lo indicado en este documento debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores técnicos o editoriales ni de las omisiones que puedan existir en este documento. Hewlett-Packard Development Company no se hace responsable de cualesquiera daños fortuitos o consecuentes relacionados con el suministro, los resultados o el uso del presente documento y el material informático que describe.

## Marcas comerciales

HP, el logotipo de HP y Photosmart son propiedad de Hewlett-Packard Development Company, L.P.

El logotipo de Secure Digital es una marca comercial de SD Association. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

CompactFlash, CF y el logotipo de CF son marcas comerciales de CompactFlash Association (CFA). Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO y Memory Stick PRO Duo son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

MultiMediaCard es una marca comercial de Infineon Technologies AG de Alemania, y se concede bajo licencia a la MMCA (MultiMediaCard Association).

xD-Picture Card es una marca comercial de Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation y Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, el logotipo de Mac y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

La marca y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y serán utilizados por Hewlett-Packard Company bajo licencia. PictBridge y el logotipo de PictBridge son marcas comerciales de Camera e Imaging Products Association (CIPA). Otras marcas y sus productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus propietarios respectivos.

El software de la impresora está basado en el trabajo de Independent JPEG Group.

Los derechos de autor de algunas fotografías contenidas en este documento pertenecen a sus propietarios originales.

## Número de identificación reglamentario de modelo VCVRA-0507

A efectos de identificación reglamentaria, al producto se le asigna un número de modelo reglamentario. El número de modelo normativo del producto es VCVRA-0507. Este número normativo no deberá confundirse con el nombre de marketing (impresora fotográfica compacta HP Photosmart 470 series) o con el número de producto (Q7011A).

## Información de seguridad

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.



**Advertencia** Para evitar el riesgo de fuego o descargas, no exponga este producto a la lluvia ni a cualquier tipo de humedad.

- Asegúrese de haber leído y entendido todas las instrucciones de instalación incluidas en la caja de la impresora.
- Utilice sólo una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra cuando conecte el dispositivo a la fuente de energía. Si no está seguro de que la toma sea de tierra,

consúltelo con un electricista cualificado.

- Observe todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
- Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas murales.
- No instale ni utilice este producto cuando esté cerca del agua o mojado.
- Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.
- Instale el dispositivo en un lugar protegido donde no exista peligro de pisar o tropezar con el cable eléctrico y en el que el cable esté protegido contra daños.
- Si el producto no funciona correctamente, consulte la información sobre la solución de problemas en la HP Photosmart Printer Help en pantalla.
- Este dispositivo no contiene componentes que el usuario pueda reparar. Las tareas de reparación se deben encomendar al personal de servicio cualificado.
- Utilice en una zona bien ventilada.



**Precaución** Si se sustituye la pila por un tipo de pila incorrecto, existe riesgo de explosión. Las pilas que se indican a continuación son compatibles sólo con impresoras HP: Q5599A. Retire las pilas gastadas según las instrucciones que se indican en la pila.

## Declaración medioambiental

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente.

## Protección del medio ambiente

Esta impresora se ha diseñado con varias características que reducen al mínimo el impacto sobre el medio ambiente. Para obtener más información, visite el sitio Web de HP "Commitment to the Environment" (Compromiso con el medio ambiente)

en la dirección: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/).

### **Emisión de ozono**

Este producto genera cantidades inapreciables de gas ozono (O<sub>3</sub>).

### **Utilización del papel**

Este producto está adaptado al uso de papel reciclado de acuerdo con la norma DIN 19309.

### **Plásticos**

Las piezas de plástico de más de 24 gramos (0,88 onzas) están identificadas según normas internacionales que mejoran la posibilidad de identificar el plástico para su reciclaje al final de la vida útil de la impresora.

### **Documentación sobre la seguridad de los materiales**

Las fichas técnicas sobre la seguridad de los materiales (MSDS) se pueden obtener en el sitio Web de HP en el sitio Web: [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds). Los clientes que no dispongan de acceso a Internet, deberán ponerse en contacto con Atención al cliente de HP.

### **Programa de reciclaje**

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de devolución y reciclado de productos en muchos países/regiones, y colabora con algunos de los mayores centros de reciclado de productos electrónicos de todo el mundo. HP conserva los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos de mayor acogida.

Este producto HP contiene plomo en las soldaduras, que puede precisar un tratamiento especial cuando llegue al final de su vida útil.

el equipo usado transportándolo al punto de recogida destinado a reciclar material de desecho eléctrico y equipos electrónicos. La recogida y el reciclaje selectivos del material de desecho a la hora de reciclar permitirán conservar los recursos naturales y garantizar que el proceso de reciclaje protege la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca del lugar donde depositar los equipos usados para su reciclaje, póngase en contacto con su administración municipal, el servicio de recogida de desechos más cercana o el establecimiento en el que ha adquirido el producto.

Para obtener más información sobre la devolución y el reciclaje de los productos de HP, visite: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html>.



### **Reciclaje de equipos usados en viviendas en la Unión Europea**

Este símbolo en el producto o en su envoltorio indica que el producto no debe depositarse junto con el resto de desechos domésticos. El usuario se deberá responsabilizar de reciclar

# Contenido

<b>1</b>	<b>Bienvenidos</b>	<b>2</b>
	Búsqueda de información	2
	Contenido de la caja	2
	Componentes de la impresora	3
	Accesorios disponibles	9
	Menú de la impresora	9
	Menú de palabras clave	13
	Información sobre el papel	14
	Información sobre los cartuchos de impresión	15
<b>2</b>	<b>Impresión con la impresora nueva</b>	<b>18</b>
	Guía rápida	18
	Impresión sin un equipo	19
	Utilización de las tarjetas de memoria	19
	Formatos de archivo admitidos	20
	Inserción de una tarjeta de memoria	20
	Selección de fotografías	21
	Impresión de las fotografías seleccionadas	21
	Mejora de fotografías	22
	Cambio de las preferencias de la impresora	24
	Conexión	24
	Conexión a otros dispositivos	24
	Conexión mediante HP Instant Share	26
<b>3</b>	<b>Instalación del software</b>	<b>27</b>
<b>4</b>	<b>Asistencia y garantía</b>	<b>30</b>
	Atención telefónica al cliente de HP	30
	Realización de una llamada	31
	Servicio de reparación con devolución a HP (sólo Norteamérica)	31
	Opciones de la garantía adicional	32
	Declaración de garantía limitada	33
<b>5</b>	<b>Especificaciones</b>	<b>34</b>
	Requisitos del sistema	34
	Especificaciones de la impresora	35

# 1 Bienvenidos

Gracias por adquirir una impresora fotográfica compacta HP Photosmart 470 series. Con su nueva impresora fotográfica compacta podrá imprimir bellas fotografías fácilmente con o sin un equipo.

## Búsqueda de información

Su nueva impresora incluye la siguiente documentación:

- **Guía de instalación:** en la *Guía de instalación de HP Photosmart 470 series* se explica cómo instalar la impresora e imprimir la primera fotografía.
- **Guía del usuario:** en la *Guía del usuario de HP Photosmart 470 series* se describen las funciones básicas de la impresora, se explica cómo utilizar la impresora sin conectar un equipo y se incluye información sobre la solución de problemas de hardware. Esta guía está disponible en formato electrónico en el CD de la *Guía del usuario*.
- **Guía de referencia:** la *Guía de referencia de HP Photosmart 470 series* es el libro que está leyendo. Proporciona información básica sobre la impresora, como la instalación, el funcionamiento, la asistencia técnica y la garantía. Para obtener información más detallada, consulte la *Guía del usuario*.
- **HP Photosmart Printer Help:** en la HP Photosmart Printer Help en pantalla se explica cómo utilizar la impresora con un equipo y se incluye información sobre la solución de problemas de software.

Una vez que haya instalado el software de la impresora HP Photosmart en el equipo, podrá mostrar la Ayuda en pantalla:

- **Equipo con Windows:** en el menú **Inicio**, seleccione **Programas** (en Windows XP, seleccione **Todos los programas**) > **HP** > **HP Photosmart 470 Series** > **Ayuda de Photosmart**.
- **Macintosh:** en el Finder, seleccione **Ayuda** > **Ayuda Mac** y, a continuación, **Biblioteca** > **HP Photosmart Printer Help para Macintosh**.

## Contenido de la caja

La caja de la impresora contiene los siguientes elementos:

- La impresora HP Photosmart 470 series
- Una pila y un mando a distancia
- La *Guía de instalación de HP Photosmart 470 series*
- La *Guía de referencia de HP Photosmart 470 series*
- El CD del software de la impresora HP Photosmart 470 series (algunos países/regiones pueden disponer de más de un CD)
- El CD de la Guía del usuario
- Muestras de fichas y de papel fotográfico
- Un cartucho de impresión HP de tres colores
- Una fuente de alimentación (las fuentes de alimentación pueden variar en cuanto a su aspecto o pueden tener un adaptador adicional)
- Un cable de vídeo



**Nota** El contenido puede variar según el país/región.

## Componentes de la impresora



### Parte delantera de la impresora

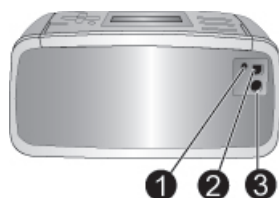
1	<b>Bandeja de salida (cerrada):</b> ábrala para imprimir, insertar una tarjeta de memoria o conectar una cámara digital compatible o un iPod de HP.
2	<b>Panel de control:</b> desde aquí se controlan las funciones básicas de la impresora.
3	<b>Controlador:</b> extiéndalo para transportar la impresora.
4	<b>Unidad de disco duro de la impresora interna:</b> transfiera fotografías desde una tarjeta de memoria o una cámara digital compatible con PictBridge hasta la unidad de disco duro de la impresora de 1,5 GB, o mejore las fotografías y guarde copias en la unidad de disco duro de la impresora. Guarde hasta 1.000 fotografías en el disco duro de la impresora, en función del tamaño y la resolución de las fotografías.





### Parte delantera interior de la impresora

1	<b>Bandeja de entrada:</b> cargue el papel aquí.
2	<b>Soporte extensible de la bandeja de entrada:</b> extráigalo para sujetar el papel.
3	<b>Guía de anchura de papel:</b> ajústela a la anchura del papel utilizado para asegurar su correcta colocación.
4	<b>Puerto de infrarrojos para el mando a distancia:</b> el mando a distancia utiliza este puerto para comunicarse con la impresora. Asegúrese de que puede abrir la bandeja de salida mediante el mando a distancia, de modo que éste pueda comunicarse con la impresora a través del puerto de infrarrojos del mando a distancia.
5	<b>Puerto de la cámara:</b> conecte una cámara digital PictBridge, el adaptador de impresora inalámbrica HP Bluetooth opcional, un iPod de HP o una memoria flash o unidad externa de USB.
6	<b>Ranuras de tarjetas de memoria:</b> inserte tarjetas de memoria en estas ranuras. Consulte <a href="#">Utilización de las tarjetas de memoria</a> .
7	<b>Puerta del cartucho de impresión:</b> ábrala para insertar o extraer un cartucho de impresión. Consulte la sección <a href="#">Información sobre los cartuchos de impresión</a> .
8	<b>Bandeja de salida (abierta):</b> la impresora deposita las fotografías impresas aquí.



### Parte posterior de la impresora

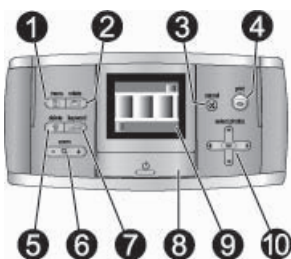
1	<b>Conexión de cable de TV:</b> conecte el cable de vídeo aquí.
2	<b>Puerto USB:</b> utilice este puerto para conectar la impresora al equipo o a una cámara digital de impresión directa HP.
3	<b>Conexión del cable de alimentación:</b> conecte el cable de alimentación aquí.





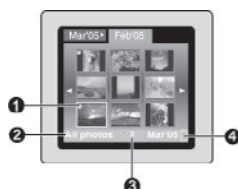
### Indicadores luminosos

1	<b>Indicador luminoso de tarjeta de memoria:</b> parpadea cuando la impresora está accediendo a la tarjeta de memoria; se queda fijo cuando la impresora ha terminado esta operación y ya está preparada para imprimir.
2	<b>Indicador luminoso de encendido:</b> verde si la impresora está encendida; verde y parpadeando si la impresora está ocupada; rojo y parpadeando si la impresora requiere algún tipo de atención.
3	<b>Indicador luminoso de impresión:</b> verde, si la impresora está lista para imprimir; o verde y parpadeando, si la impresora imprime o procesa información.



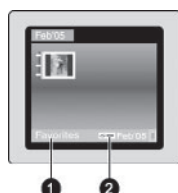
### Panel de control

1	<b>Menú:</b> permite tener acceso al menú.
2	<b>Rotar:</b> rota la fotografía seleccionada.
3	<b>Cancelar:</b> permite anular la selección de fotografías, salir de un menú o detener una acción.
4	<b>Impresión:</b> permite imprimir fotografías seleccionadas desde una tarjeta de memoria o desde la unidad de disco duro de la impresora.
5	<b>Eliminar:</b> permite eliminar las fotografías seleccionadas de una tarjeta de memoria o de la unidad de disco duro de la impresora.
6	<b>Zoom:</b> permite aumentar o disminuir el nivel de zoom.
7	<b>Palabra clave:</b> permite tener acceso al menú de palabras clave.
8	<b>Encendido:</b> permite encender o apagar la impresora.
9	<b>Pantalla de la impresora:</b> permite ver las fotografías y los menús.
10	<b>Flechas de selección de fotografías:</b> permite desplazarse por las fotografías de una tarjeta de memoria o del disco duro de la impresora o moverse por los menús. Presione <b>OK</b> para seleccionar una fotografía, un menú o una opción de menú.



## Pantalla de la impresora

1	<b>Selección de marca de verificación:</b> indica la fotografía o álbum seleccionado.
2	<b>Palabra clave/Todas las fotos/Modo:</b> 'Palabra clave' indica la palabra clave asignada a la fotografía seleccionada; <b>Todas las fotos</b> si las fotografías seleccionadas no se asignan a una palabra clave o el modo, como el <b>Modo panorámico</b> .
3	<b>Número de fotografías seleccionadas:</b> permite visualizar el número de fotografías seleccionadas.
4	<p><b>Icono de la pila:</b> muestra el nivel de carga de la pila interna de HP Photosmart, si ésta se encuentra instalada.</p> <p>Un icono de la pila con luz verde fija indica que la pila está completamente cargada. A medida que se agota la pila, el icono va vaciándose para indicar la cantidad aproximada de carga restante.</p> <p>Si aparece un símbolo de rayo encima del icono de la pila, esto indica que la impresora está conectada al suministro eléctrico y que se está cargando la pila. Cuando la pila está totalmente cargada aparece un símbolo de enchufe, lo que indica que puede desconectar la impresora de la alimentación eléctrica y utilizar la impresora sólo con la pila, si lo desea.</p> <p>Para obtener información sobre la pila, consulte las instrucciones que se suministran con ella.</p>



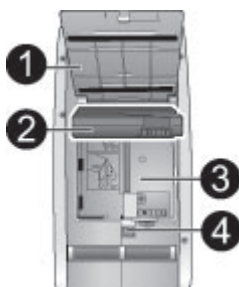
## Vista Carpeta

1	<b>Palabra clave/Todas las fotos/Modo:</b> 'Palabra clave' indica la palabra clave asignada a la fotografía seleccionada; <b>Todas las fotos</b> si las fotografías seleccionadas no se asignan a una palabra clave o el modo, como el <b>Modo panorámico</b> .
2	<b>Icono de palabra clave:</b> indica que a la fotografía o al álbum seleccionados se les ha asignado una palabra clave.



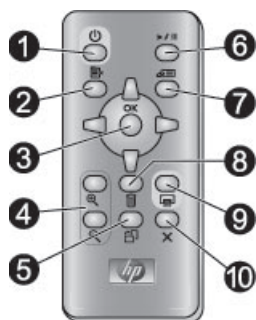
## Videoclip

- 1 **Videoclip** permite mostrar este icono sólo cuando tiene un videoclip que mostrar en la pantalla de la impresora.



## Compartimento de pila interna

- 1 **Cubierta del compartimento de pila:** abra esta cubierta de la parte inferior de la impresora para insertar la pila interna HP Photosmart opcional.
- 2 **Pila interna de HP Photosmart:** una pila completamente cargada tiene carga suficiente para imprimir 75 fotografías aproximadamente. Deberá adquirir la pila aparte.
- 3 **Compartimento de pila interna:** inserte aquí la pila interna opcional de HP Photosmart.
- 4 **Botón del compartimento de pila:** deslice este botón para soltar la cubierta del compartimento.



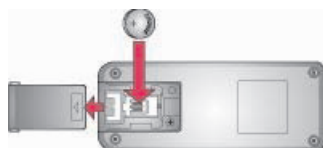
### Mando a distancia

1	<b>Encendido:</b> permite encender o apagar la impresora.
2	<b>Menú:</b> permite tener acceso al menú.
3	<b>Flechas de selección de fotografías:</b> permite desplazarse por las fotografías de una tarjeta de memoria o de la unidad de disco duro de la impresora, o moverse por los menús. Presione <b>OK</b> para seleccionar una fotografía, un menú o una opción de menú.
4	<b>Zoom:</b> permite aumentar o disminuir el nivel de zoom.
5	<b>Rotar:</b> rota la fotografía seleccionada.
6	<b>Presentación con diapositivas:</b> reproduce o detiene la presentación con diapositivas.
7	<b>Palabra clave:</b> permite tener acceso al menú de palabras clave.
8	<b>Eliminar:</b> permite eliminar las fotografías seleccionadas de una tarjeta de memoria o de la unidad de disco duro de la impresora.
9	<b>Impresión:</b> permite imprimir fotografías seleccionadas desde una tarjeta de memoria o desde la unidad de disco duro de la impresora.
10	<b>Cancelar:</b> permite anular la selección de fotografías, salir de un menú o detener una acción.

Utilice el mando a distancia para controlar las funciones de impresión cuando visualiza las fotografías y las presentaciones con diapositivas en la televisión. Asegúrese de que puede abrir la bandeja de salida mediante el mando a distancia, de modo que éste pueda comunicarse con la impresora a través del puerto de infrarrojos del mando a distancia.

El mando a distancia viene provisto de una pila CR2025 necesaria para la instalación. Adquiera las pilas de recambio en su establecimiento de venta de material electrónico habitual.



### Instalación de pilas del mando a distancia



1. Retire la cubierta del compartimento de la pila de la parte posterior del mando.
2. Inserte la batería proporcionada tal como se muestra, con el polo + hacia arriba.
3. Coloque la cubierta de nuevo.

## Accesorios disponibles

Se ofrecen numerosos accesorios para la impresora fotográfica compacta HP Photosmart 470 series que mejoran su transportabilidad para poder imprimir en cualquier momento y lugar. El aspecto de los accesorios podrá no coincidir con el que se muestra aquí.

Nombre del accesorio	Descripción
 <b>Pila interna de HP Photosmart</b>	La pila interna HP Photosmart le permite llevarse la impresora a cualquier lugar donde vaya.
 <b>Adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth</b>	El adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth se conecta al puerto de cámara de la parte delantera de la impresora y le permite utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth para imprimir.

## Menú de la impresora

Presione **Menú** del panel de control de la impresora para tener acceso al menú de la impresora.

### Para desplazarse por el menú de la impresora:

- Presione **Seleccionar fotografías** ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones del menú que aparecen en la pantalla de la impresora. Las opciones del menú que no están accesibles aparecen en gris.
- Presione **OK** para abrir un menú o seleccionar una opción.
- Presione **Cancelar** para salir del menú actual.

### Estructura del menú de la impresora

- **Presentación con diapositivas**
  - **Reproducir presentación con diapositivas seleccionada:** esta opción permite reproducir la presentación con diapositivas.
  - **Reproducir presentación con diapositivas personalizada:** esta opción permite reproducir una presentación con diapositivas personalizada.
  - **Interrumpir presentación con diapositivas actual:** esta opción permite detener la presentación con diapositivas.
  - **Reanudar presentación con diapositivas actual:** esta opción permite reanudar la presentación con diapositivas.
  - **Salir de presentación con diapositivas actual:** esta opción permite salir de la presentación con diapositivas.

- **Guardar presentación con diapositivas personalizada:** esta opción permite guardar las fotografías seleccionadas como una presentación con diapositivas.
- **Editar presentación con diapositivas personalizada:** esta opción permite editar una presentación con diapositivas guardada.
- **Eliminar presentación con diapositivas personalizada:** esta opción permite eliminar una presentación con diapositivas guardada.
- **Mejorar la imagen**
  - **Eliminar ojos rojos:** seleccione esta opción para eliminar los ojos rojos de sus fotografías.
  - **Mejorar automáticamente:** permite seleccionar una opción de mejora. Seleccione **Recomendado**, **Opción 2** o **Opción 3** para mejorar la fotografía. Seleccione **Original (no mejorado)** si no desea mejorarla.
  - **Recortar:** permite recortar la imagen. Presione – en el zoom para ajustar el tamaño del área recortada. Presione **Seleccionar fotos** ◀ o ▶ para desplazar el área recortada. Presione **OK** y, a continuación, vuelva a presionar **OK** para guardar la fotografía recortada en la unidad de disco duro de la impresora.
  - **Brillo foto:** presione **Seleccionar fotos** ◀ o ▶ para desplazar el control deslizando y ajustar el brillo de la fotografía.
- **Sea creativo**
  - **Marcos:** permite agregar un marco a la fotografía.
  - **Clipart:** permite agregar un clipart a la fotografía.
  - **Felicitaciones:** permite agregar una felicitación a la fotografía.
  - **Fotografías panorámicas:** seleccione **Activado** o **Desactivado** (opción predeterminada) para imprimir fotografías panorámicas. Seleccione **Activado** para imprimir todas las fotografías seleccionadas con una proporción de 3:1; cargue papel de 10 x 30 cm antes de imprimir. Al seleccionar una fotografía, se muestra un recuadro verde que marca el área que se va a imprimir. Seleccione **Desactivado** para imprimir con una proporción normal de 3:2.
  - **Pegatinas con fotografías:** seleccione **Activado** o **Desactivado** (opción predeterminada) para imprimir pegatinas. Seleccione **Activado** para imprimir 16 fotografías por página; si lo desea, cargue material adhesivo especial. Seleccione **Desactivado** para imprimir con las opciones de distribución normal.
  - **Fotografías para pasaporte:** seleccione esta opción si desea establecer el modo de fotografías para pasaporte como **Activado** o **Desactivado** (opción predeterminada). **Seleccionar tamaño:** el modo de pasaporte indica a la impresora que debe imprimir todas las fotografías seleccionadas en el tamaño de fotografía seleccionado para pasaporte. Cada fotografía seleccionada se imprime en una hoja aparte, que incluye tantas fotografías del tamaño elegido como quepan en la página.
  - **Agregar efecto color:** elija entre los siguientes efectos de color: **Blanco y negro**, **Sepia**, **Época** o **Sin efecto** (opción predeterminada).
- **Transferir**
  - **Transferir a externa:** seleccione esta opción para transferir fotografías desde una tarjeta de memoria insertada o desde la unidad de disco duro de

la impresora a un dispositivo conectado al puerto de la cámara, en la parte delantera de la impresora.

- **Transferir a interna:** seleccione esta opción para transferir fotografías desde una tarjeta de memoria insertada o desde un dispositivo conectado al puerto de la cámara a la unidad de disco duro de la impresora, que se encuentra en la parte delantera de ésta.
- **Transferir al equipo:** seleccione esta opción para transferir fotografías desde una tarjeta de memoria insertada o desde el disco duro de la impresora a un equipo conectado al puerto USB, en la parte posterior de la impresora.
- **Almacenamiento**
  - **Eliminar imágenes:** seleccione esta opción para eliminar la fotografía actual (elija **Sí** o **No**).
  - **Vuelva a formatear la unidad de disco duro:** seleccione esta opción para formatear de nuevo la unidad de disco duro de la impresora.
  - **Espacio disponible:** seleccione esta opción para ver el espacio restante en la unidad de disco duro de la impresora.
- **Herramientas**
  - **Cambiar diseño:** seleccione una distribución de impresión. Seleccione **1 fotografía** para imprimir una única fotografía por página; **2 fotografías** para imprimir 2 fotografías por página; **4 fotografías** para imprimir 4 fotografías por página; o **Hoja de índice** para imprimir una página de índice con vistas en miniatura de todas las fotografías de la tarjeta de memoria.
  - **Estado de los cartuchos:** seleccione esta opción para comprobar la cantidad de tinta que queda en el cartucho de impresión.
  - **Instant Share:** seleccione esta opción para compartir fotografías de una tarjeta de memoria insertada con su familia y amigos (la impresora debe estar conectada a un equipo y el software de la impresora instalado en el equipo).
  - **Calidad de impresión:** **Normal** utiliza menos tinta que **Óptima** (opción predeterminada) y sólo se aplica al trabajo de impresión actual. Después, el ajuste cambia de nuevo a **Óptima** de forma automática.
  - **Imprimir página de prueba:** seleccione esta opción para imprimir una página de prueba que contiene información sobre la impresora y puede ayudarle a solucionar cualquier problema.
  - **Imprimir pág. muestra:** seleccione esta opción para imprimir una página de muestra, que resulta útil para comprobar la calidad de impresión de la impresora.
  - **Limpiar cartucho:** seleccione esta opción para limpiar el cartucho de impresión. Tras la limpieza, se le preguntará si desea continuar con el segundo nivel de limpieza (elija **Sí** o **No**). Si selecciona **Sí** se completará otro ciclo de limpieza. A continuación, deberá confirmar si desea continuar con el tercer nivel de limpieza (elija **Sí** o **No**).
  - **Alinear cartucho:** seleccione esta opción para alinear el cartucho de impresión.
- **Bluetooth**
  - **Dirección del dispositivo:** algunos dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth requieren la introducción de la dirección del dispositivo que están



intentando localizar. Esta opción del menú muestra la dirección del dispositivo.

- **Nombre del dispositivo:** puede seleccionar un nombre de dispositivo para la impresora que aparece en otros dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth cuando éstos la localizan.
- **Llave maestra:** puede asignar a la impresora una llave maestra numérica Bluetooth, de este modo, los usuarios de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que intenten localizar la impresora deberán introducirla antes de poder imprimir, si el **Nivel de seguridad** de Bluetooth se ajusta en **Alto**. La llave maestra predeterminada es 0000.
- **Visibilidad:** puede establecer la impresora equipada con Bluetooth como visible o invisible para otros dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth cambiando esta opción de visibilidad. Seleccione **Visible para todos** o **No visible**. Si selecciona **No visible**, sólo podrán imprimir con la impresora los dispositivos que conozcan la dirección.
- **Nivel de seguridad:** seleccione **Bajo** (opción predeterminada) o **Alto**. La opción **Bajo** no requiere que los usuarios de otros dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth introduzcan la llave maestra de la impresora. La opción **Alto** requiere que los usuarios de otros dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth introduzcan la llave maestra de la impresora.
- **Restablecer opciones de Bluetooth:** seleccione esta opción para restablecer todos los ajustes de Bluetooth a sus valores de fábrica.
- **Ayuda:** seleccione esta opción para leer información acerca de la utilización de la impresora (que incluye sugerencias de impresión), impresión de fotografías panorámicas, inserción de tarjetas de memoria, instalación del cartucho de impresión, carga de papel, conexión a la TV, utilización de palabras clave y transferencia de fotografías.
- **Preferencias**
  - **Eliminación de ojos rojos automática:** seleccione **Activado** (opción predeterminada) o **Desactivado**.
  - **SmartFocus:** seleccione **Activado** (opción predeterminada) o **Desactivado**.
  - **Iluminación adaptable:** seleccione **Activado** (opción predeterminada) o **Desactivado**. Este ajuste mejora la iluminación y el contraste.
  - **Presentación con diapositivas:** seleccione esta opción para ajustar las opciones de la presentación con diapositivas. Elija entre **Bucle**, **Intervalo entre imágenes**, **Transiciones** o **Aleatorio**.
  - **Televisión:** seleccione esta opción para ajustar las opciones de la televisión. Seleccione una de las **Proporciones** y **NTSC/PAL**. Seleccione si desea que se muestre en una **TV** o en una **Impresora**.
  - **Fecha/hora:** seleccione esta opción para que se imprima la fecha y la hora en las fotografías. Elija entre **Fecha/hora**, **Sólo fecha** o **Desactivado** (opción predeterminada).
  - **Espacio de colores:** seleccione esta opción para elegir un espacio de colores. Elija **Adobe RGB**, **sRGB** o **Selección automática** (opción predeterminada). El valor predeterminado de **Selección automática** indica a la impresora que utilice el espacio de colores Adobe RGB, si está disponible. La impresora utiliza por defecto sRGB si Adobe RGB no está disponible.
  - **Sin bordes:** seleccione **Activado** o **Desactivado** (opción predeterminada) para imprimir fotografías sin bordes. Si desactiva la impresión sin bordes, las

páginas se imprimirán con un delgado borde blanco en los márgenes del papel.

- **Tras imprimir:** elija esta opción si desea que se anule la selección de las fotografías después de la impresión **Siempre** (opción predeterminada), **Nunca** o **Preguntar cada vez**.
- **Mejora de vídeo:** seleccione si desea que la mejora de vídeo se establezca como **Activado** (opción predeterminada) o **Desactivado**.
- **Restaurar valores predeterminados:** elija **Sí** o **No** (opción predeterminada) para restaurar los valores predeterminados de la impresora. Si selecciona **Sí** se restaurarán las preferencias de fábrica.
- **Idioma:** seleccione esta opción para cambiar los ajustes de idioma o de país y región. Elija **Seleccionar idioma** y **Seleccionar país/región**.

## Menú de palabras clave

Presione **Palabra clave** en el panel de control o en el mando a distancia de la impresora para acceder al menú de palabras clave.



**Nota** Puede asignar hasta diez palabras clave a cada fotografía almacenada en la unidad de disco duro de la impresora. El icono de palabra clave se muestra para indicar que la fotografía tiene asignada una palabra clave.

### Para explorar el menú de palabras clave:

- Presione **Seleccionar fotos** o para desplazarse por las opciones del menú que aparecen en la pantalla de la impresora. Las opciones del menú a las que no se puede acceder aparecen en gris.
- Presione **OK** para abrir un menú o seleccionar una opción.
- Presione **Cancelar** para salir del menú actual.

### Estructura del menú de palabras clave

- **Asignar una palabra clave**
  - **Favoritos**
  - **Personas**
  - **Lugares**
  - **Sucesos**
  - **Otros**
- **Ver fotografías por palabra clave**
  - **Todas:** seleccione esta opción para ver todas las fotografías.
  - **Favoritos:** seleccione esta opción para ver las fotografías a las que se ha asignado la palabra clave Favoritos.
  - **Personas:** seleccione esta opción para ver las fotografías a las que se ha asignado la palabra clave Personas.
  - **Lugares:** seleccione esta opción para ver las fotografías a las que se ha asignado la palabra clave Lugares.
  - **Sucesos:** seleccione esta opción para ver las fotografías a las que se ha asignado la palabra clave Sucesos.
  - **Otros:** seleccione esta opción para ver las fotografías a las que se ha asignado la palabra clave Otros.
  - **Impresos:** seleccione esta opción para ver todas las fotografías que se han impreso con anterioridad.

- **Vistos más a menudo:** seleccione esta opción para ver las fotografías que ha visto más a menudo.
- **Todos los que tienen palabras clave:** seleccione esta opción para ver todas las fotografías con palabras claves asignadas.
- **Eliminar palabra clave asignada**  
 Seleccione esta opción para eliminar las palabras claves asignadas de la fotografía seleccionada o de todas las fotografías del álbum seleccionado.

## Información sobre el papel

Puede imprimir fotografías en papel fotográfico, papel normal o tarjetas de índice. La impresora admite los siguientes tipos y tamaños de papel:

Tipo	Tamaño	Finalidad
Papel fotográfico	13 x 18 cm 10 x 15 cm con o sin pestaña de 1,25 cm	Impresión de fotografías
Tarjetas fotográficas HP Premium	10 x 20 cm	Impresión de tarjetas fotográficas
Papel fotográfico panorámico	10 x 30 cm	Impresión de fotografías de tamaño panorámico
Papel fotográfico adhesivo Avery C6611 y C6612	10 x 15 cm	Impresión de pegatinas con fotografías
Tarjetas de índice	10 x 15 cm	Impresión de borradores, páginas de alineación y páginas de prueba
Tarjetas Hagaki	100 x 140 mm	Impresión de fotografías
Tarjetas A6	105 x 148 mm	Impresión de fotografías
Tarjetas de tamaño L	90 x 127 mm con o sin pestaña de 12,5 mm	Impresión de fotografías

## Carga de papel

Tipo de papel	Cómo cargarlo
Papel fotográfico de 10 x 15 cm Papel fotográfico de 13 x 18 cm Papel fotográfico panorámico de 10 x 30 cm (4 x 16 in) Papel fotográfico adhesivo de 10 x 15 cm (4 x 6 in) Tarjetas de índice Tarjetas de tamaño L Tarjetas Hagaki	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra la bandeja de entrada y extraiga su soporte extensible.</li> <li>2. Cargue un máximo de 20 hojas de papel con la cara de impresión o satinada orientada hacia usted. Cuando lo haga, deslice el papel hacia el lado izquierdo de la bandeja de entrada y empujelo hacia abajo con firmeza hasta que se detenga. Si está utilizando papel con pestañas, insértelo de modo que el extremo de la pestaña se introduzca al final.</li> </ol> <p><b>Nota</b> Si está utilizando papel panorámico, cargue un máximo de 10 hojas. Si está utilizando papel fotográfico adhesivo, cargue sólo una hoja cada vez.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Mueva la guía de anchura del papel hacia la izquierda para que se ajuste perfectamente al borde del papel, sin doblarlo.</li> <li>4. Abra la bandeja de salida para preparar la impresión.</li> </ol>



1	Bandeja de entrada
2	Guía de anchura de papel
3	Bandeja de salida

## Información sobre los cartuchos de impresión

HP ofrece diversos tipos de cartuchos de impresión, por lo que puede elegir el cartucho más adecuado para el proyecto. Los cartuchos que puede utilizar con esta impresora varían según el país o la región y aparecen en la cubierta posterior de esta guía de usuario.

Las tintas HP Vivera ofrecen una calidad fotográfica de gran realismo y una extraordinaria resistencia al desvanecimiento, lo que se traduce en colores vivos y duraderos. Las tintas HP Vivera se han formulado y probado científicamente para conseguir la mejor calidad, pureza y resistencia al desvanecimiento.

Para obtener resultados óptimos de impresión, HP recomienda utilizar únicamente cartuchos de impresión originales HP. Los cartuchos originales de HP se han diseñado y probado con impresoras HP para que obtenga resultados excelentes de forma constante.

### Utilice el cartucho de impresión más adecuado para el trabajo

Para imprimir...	Inserte este cartucho de impresión en el soporte del cartucho
Fotografías a todo color	HP de tres colores

Utilice el cartucho de impresión más adecuado para el trabajo (continúa)

Para imprimir...	Inserte este cartucho de impresión en el soporte del cartucho
Fotografías en blanco y negro	HP gris
Fotografías sepia o de época	HP de tres colores
Texto y dibujos lineales en color	HP de tres colores



**Precaución** Asegúrese de utilizar el cartucho de impresión adecuado. HP no puede garantizar la calidad y fiabilidad de tintas de otras marcas. La garantía no cubre la asistencia técnica ni la reparación de la impresora que se lleve a cabo por los fallos o daños derivados del uso de tinta que no sea de HP.

Para obtener una mayor calidad de impresión, HP le recomienda instalar todos los cartuchos de impresión antes de la fecha que figura en la caja.

### Instalación o sustitución del cartucho de impresión



**Extracción de la cinta rosa**

#### Prepare la impresora y el cartucho

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que se ha retirado el cartón de su interior.
2. Abra la puerta de los cartuchos de impresión de la impresora.
3. Retire la cinta rosa brillante del cartucho de impresión.



#### Inserte el cartucho

1. Si va a sustituir un cartucho, presiónelo y tire de él hacia fuera para extraerlo del soporte.
2. Sostenga el cartucho de sustitución con la etiqueta en la parte superior. Deslice el cartucho ligeramente inclinado hacia arriba en el soporte, de modo que los contactos de color cobre se introduzcan primero. Presione el cartucho hasta que encaje en su sitio.
3. Cierre la puerta del cartucho de impresión.

**Nota** Para ver el nivel de tinta del cartucho, presione **Menú**, seleccione **Herramientas**, presione **OK** y, a continuación, seleccione **Estado de los cartuchos**.



Cada vez que instale o sustituya un cartucho de impresión, aparecerá un mensaje en la pantalla de la impresora en el que se le pedirá que cargue papel normal para que la impresora pueda alinear el cartucho. Esto garantiza impresiones de alta calidad.

#### **Alinee el cartucho**

1. Cargue papel en la bandeja de entrada y presione **OK**.
2. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla para alinear el cartucho.

#### **Si no está utilizando un cartucho de impresión**



Siempre que extraiga un cartucho de impresión de la impresora, guárdelo en el protector. El protector de cartuchos evita que se seque la tinta. Si no guarda el cartucho de manera correcta, es posible que no funcione bien.

→ Para insertar un cartucho en el protector, introdúzcalo ligeramente inclinado en ángulo y encájelo en su sitio.

En algunos países o regiones, el protector de cartuchos no se incluye con la impresora, sino con el cartucho de impresión gris de HP que puede adquirirse por separado. En otros países o regiones, el protector se incluye con la impresora.

## 2 Impresión con la impresora nueva

Es muy fácil imprimir fotografías de alta calidad para usted, su familia o sus amigos. Esta sección proporciona una guía rápida de impresión, además de instrucciones detalladas sobre el uso de tarjetas de memoria, la selección de fotografías y otros temas.

### Guía rápida

Es muy fácil imprimir fotografías. Se hace de la siguiente manera.

#### Paso 1: preparación para imprimir






**Inserción de un cartucho de impresión**



**Carga de papel**

1. Instale el cartucho de impresión. Consulte [Información sobre los cartuchos de impresión](#).
  - a. Extraiga el cartucho de impresión de su caja y retire la cinta. No toque los contactos de color cobre ni los inyectores de tinta.
  - b. Abra la parte delantera de la impresora extendiendo la bandeja de salida.
  - c. Abra la puerta del cartucho de impresión situada a la derecha de las ranuras para tarjetas de memoria.
  - d. Inserte el cartucho de impresión de tal forma que los contactos de color cobre queden orientados hacia dentro y encájelo en su sitio.
2. Cargue el papel fotográfico. Consulte [Información sobre el papel](#).
  - a. Abra la bandeja de entrada situada en la parte posterior de la impresora.
  - b. Cargue varias hojas de papel fotográfico en la bandeja de entrada.
  - c. Ajuste la guía de anchura del papel para que encaje.



<p><b>Paso 2: selección de fotografías</b></p>  <p><b>Inserción de una tarjeta de memoria</b></p>  <p><b>Selección de una fotografía</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inserte una tarjeta de memoria que contenga fotografías o vea las fotografías en la unidad de disco duro de la impresora.</li> </ol> <p><b>Precaución</b> Si inserta una tarjeta de memoria de forma incorrecta puede dañar la tarjeta y la impresora. Si desea obtener más información sobre las tarjetas de memoria, consulte <a href="#">Utilización de las tarjetas de memoria</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Explore las carpetas y los álbumes de fotografías.</li> <li>3. Presione <b>OK</b> para seleccionar la fotografía que desea imprimir. En la pantalla de la impresora se muestra una marca de verificación que aparece en la esquina izquierda de la fotografía.</li> </ol> <p>Para obtener más información sobre cómo seleccionar fotografías, consulte <a href="#">Selección de fotografías</a>.</p>
<p><b>Paso 3: impresión</b></p> 	<p>→ Presione <b>Impresión</b> para imprimir las fotografías seleccionadas.</p>

## Impresión sin un equipo

La impresora fotográfica compacta HP Photosmart 470 series le permite imprimir magníficas fotografías sin necesidad siquiera de acercarse a un equipo. Una vez instalada la impresora de acuerdo con las instrucciones de la *Guía de instalación HP Photosmart 470 series*, siga estos pasos para realizar una impresión completa.

### Utilización de las tarjetas de memoria

Cuando haya tomado fotografías con una cámara digital, puede extraer la tarjeta de memoria de la cámara e insertarla en la impresora para ver e imprimir las fotografías. La impresora puede leer los siguientes tipos de tarjetas de memoria: CompactFlash™, Microdrive, tarjetas Memory Stick, MultiMediaCard™, Secure Digital™ y xD-Picture Card™.



**Precaución** Si utiliza otro tipo de tarjeta de memoria puede dañar la tarjeta y la impresora.

Para averiguar otras formas de transferir fotografías de una cámara digital a la impresora, consulte [Conexión](#).

### Formatos de archivo admitidos

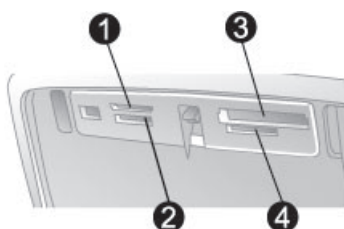
La impresora puede reconocer e imprimir los siguientes formatos de archivo directamente desde una tarjeta de memoria: JPEG, TIFF sin comprimir, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime y MPEG-1. Si la cámara digital guarda fotografías y videoclips en otros formatos de archivo, guarde los archivos en su equipo e imprímalos con una aplicación de software. Para obtener más información, consulte la Ayuda en pantalla de la impresora.

### Inserción de una tarjeta de memoria

Cuando haya tomado fotografías con una cámara digital, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara e insértela en la impresora.



**Precaución** No retire la tarjeta de memoria mientras el indicador luminoso de la tarjeta esté parpadeando. Si un indicador luminoso parpadea significa que la impresora está accediendo a la tarjeta de memoria. De lo contrario, la impresora, la tarjeta de memoria o la información almacenada en la tarjeta podrían resultar dañadas.



1	xD-Picture Card
2	Tarjetas Memory Stick
3	CompactFlash, Microdrive
4	MultiMediaCard, Secure Digital

1. Extraiga las tarjetas de memoria que puedan estar insertadas en alguna de las ranuras para tarjetas de memoria. Sólo se puede tener una tarjeta insertada.
2. Localice la ranura adecuada para la tarjeta de memoria.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura con los contactos de color cobre orientados hacia abajo o los orificios metálicos orientados hacia la impresora.
4. Presione suavemente la tarjeta de memoria en la impresora hasta que se detenga.

La impresora lee la tarjeta de memoria, le solicita que guarde las fotografías nuevas en la unidad de disco duro interna de la impresora y, a continuación, muestra las fotografías en carpetas y álbumes. Si ha utilizado la cámara digital para seleccionar las fotografías de la tarjeta, la impresora le preguntará si desea imprimir las que ha seleccionado.

## Selección de fotografías

El panel de control de la impresora le permite seleccionar una o varias fotografías para imprimirlas.

### Selección de una fotografía

1. Inserte una tarjeta de memoria o vea las fotografías de la unidad de disco duro de la impresora. Las fotografías se organizan en carpetas y álbumes.
2. Utilice las flechas de **Seleccionar fotos** para explorar las carpetas y las fotografías, y resalte la fotografía que desea imprimir.
3. En la vista de carpetas, presione **+** en el zoom para ver las fotografías del álbum seleccionado de nueve en nueve. En la vista de nueve fotografías simultáneas, presione **+** en el zoom para ver las fotografías del álbum seleccionado de una en una. Presione **–** en el zoom para volver a la vista de nueve fotografías simultáneas o a la vista de carpetas.
4. Presione **OK** para seleccionar una fotografía.

### Anulación de la selección de una fotografía

1. Utilice las flechas de **Seleccionar fotografías** ◀ o ▶ para desplazarse hasta la fotografía cuya selección desee anular.
2. Presione **Cancel**.  
Al anular la selección de las fotografías, éstas no se borran de la tarjeta de memoria.

## Impresión de las fotografías seleccionadas

Puede imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria o directamente desde una cámara digital de impresión directa HP o PictBridge.

### Para imprimir fotografías sin marcar:

1. Inserte una tarjeta de memoria o vea las fotografías de la unidad de disco duro de la impresora.
2. Seleccione una o más fotografías. Consulte [Selección de fotografías](#).
3. Presione **Impresión**.

### Para imprimir un grupo de fotografías:

1. Inserte una tarjeta de memoria o vea las fotografías de la unidad de disco duro de la impresora.
2. Presione **OK** para seleccionar los álbumes de fotografías que desea imprimir.



**Nota** Si está viendo las fotografías de una o en una, o de nueve en nueve, presione **–** en el zoom hasta que se muestre la vista de carpetas.

3. Presione **Impresión**.

### Para imprimir fotografías seleccionadas con la cámara:

1. Inserte una tarjeta de memoria que contenga fotografías seleccionadas con la cámara (DPOF).
2. Seleccione **Sí** cuando la impresora le pregunte si desea imprimir las fotografías seleccionadas con la cámara y, a continuación, presione **OK**.

### Para imprimir fotografías desde la unidad de disco duro de la impresora:

1. Si hay una tarjeta de memoria en la impresora, extraícala.
2. Seleccione las fotografías que desea imprimir y presione **Impresión**.

### Para imprimir desde una cámara PictBridge:

1. Encienda la cámara digital PictBridge y seleccione las fotografías que desea imprimir.
2. Asegúrese de que la cámara se encuentra en el modo PictBridge; a continuación, conéctela al puerto de cámara situado en la parte delantera de la impresora por medio del cable USB suministrado con la cámara.  
Una vez que la impresora reconozca la cámara PictBridge, se imprimirán las fotografías seleccionadas.

### Para imprimir desde una cámara de impresión directa HP

1. Encienda la cámara digital de impresión directa HP y seleccione las fotografías que desea imprimir.
2. Conecte la cámara al puerto USB situado en la parte posterior de la impresora con el cable USB suministrado con la cámara.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la cámara.

## Mejora de fotografías

La impresora ofrece una variedad de herramientas y efectos que le permiten utilizar las fotografías de manera creativa. Los ajustes no modifican su fotografía original, sólo afectan a la impresión.

### Recorte de una fotografía

1. Resalte la fotografía que desea modificar.
2. Presione **Menú**.
3. Seleccione **Mejorar la imagen** y después presione **OK**.
4. Presione **+** en el zoom para ampliar la fotografía seleccionada en ese momento.
5. Presione **+ o -** en el zoom para ajustar el tamaño del área recortada.
6. Utilice las flechas de **Seleccionar fotos** para mover el cuadro de recorte.
7. Presione **OK** cuando la parte de la fotografía que desea imprimir se encuentre en el cuadro de recorte.
8. Presione **Impresión** para iniciar la impresión.  
El recorte no modifica la fotografía original, sólo afecta a la impresión.



Presione **+ o -** en el zoom para aumentar o reducir la ampliación en incrementos de 0,25. El nivel máximo es de 5.

### Adición de un marco decorativo



1. Resalte la fotografía que desea modificar.
2. Presione **Menú**.
3. Seleccione **Sea creativo** y después presione **OK**.
4. Seleccione **Agregar bordes** y, a continuación, presione **OK**.
5. Utilice las flechas de **Seleccionar fotos** para seleccionar el patrón de marco y, después, presione **OK**.
6. Utilice las flechas de **Seleccionar fotos** para seleccionar el color del marco y, después, presione **OK**.

7. Presione **OK**, seleccione **Sí** y presione **OK** de nuevo para guardar una copia de la fotografía y el marco como una imagen nueva.



#### **Adición de un clipart**

1. Resalte la fotografía que desea modificar.
2. Presione **Menú**.
3. Seleccione **Sea creativo** y después presione **OK**.
4. Seleccione **Clipart** y después presione **OK**.
5. Presione **Seleccionar fotos**  o  para seleccionar un clipart y, a continuación, presione **OK**.
6. Presione **+** o **-** en el zoom para modificar el tamaño del clipart, utilice las flechas de **Seleccionar fotos** para mover el clipart y, a continuación, presione **OK**.
7. Presione **OK**, seleccione **Sí** y presione **OK** de nuevo para guardar una copia de la fotografía y el clipart como una imagen nueva.

#### **Adición de felicitaciones**

1. Resalte la fotografía que desea modificar.
2. Presione **Menú**.
3. Seleccione **Sea creativo** y después presione **OK**.
4. Seleccione **Felicitaciones** y, a continuación, presione **OK**.
5. Presione **Seleccionar fotos**  o  para seleccionar una felicitación y, después, presione **OK**.
6. Presione **+** o **-** en el zoom para modificar el tamaño de la felicitación, utilice las flechas de **Seleccionar fotos** para moverla y, a continuación, presione **OK**.
7. Presione **OK**, seleccione **Sí** y presione **OK** de nuevo para guardar una copia de la fotografía y la felicitación como una imagen nueva.

#### **Adición de un efecto de color**

1. Resalte la fotografía que desea modificar.
2. Presione **Menú**.
3. Seleccione **Sea creativo** y después presione **OK**.
4. Seleccione **Agregar efecto color** y presione **OK**.
5. Presione **Seleccionar fotos**  o  para seleccionar un efecto de color y, después, presione **OK**.
6. Presione **OK**, seleccione **Sí** y presione **OK** de nuevo para guardar una copia de la fotografía y el efecto de color como una imagen nueva.

#### **Adición de la fecha y la hora en las copias impresas**

1. Presione **Menú**.
2. Seleccione **Preferencias** y después presione **OK**.
3. Seleccione **Fecha/hora** y presione **OK**.
4. Seleccione una opción de marcación de fecha y hora:
  - **Fecha/hora**
  - **Sólo fecha**
  - **Desactivado**
5. Presione **OK**.

## Cambio de las preferencias de la impresora

Cambie los valores predeterminados de la impresora en función de sus preferencias personales a través del menú del panel de control de la impresora. Las preferencias de la impresora son ajustes globales que se aplican a todas las fotografías que imprima. Para obtener una lista completa de las preferencias disponibles y sus ajustes predeterminados, consulte [Menú de la impresora](#).

Cambie las preferencias de la impresora utilizando el siguiente procedimiento general:

1. Presione **Menú**.
2. Seleccione **Preferencias** y después presione **OK**.
3. Seleccione la preferencia que desea cambiar y presione **OK**.
4. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK**.




## Conexión

Puede utilizar la impresora para permanecer conectado a otros dispositivos y mantenerse en contacto con los familiares y amigos.

### Conexión a otros dispositivos

Esta impresora ofrece varias formas de conectarse a equipos u otros dispositivos. Cada tipo de conexión le permite realizar acciones diferentes.

Tipo de conexión y lo que necesita	Qué le permite hacer
<b>USB</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un cable USB (bus serie universal) 2.0 de máxima velocidad con longitud máxima de 3 m (10 ft). Para obtener instrucciones sobre cómo conectar la impresora con un cable USB, consulte la <i>Ayuda en pantalla de la impresora</i>.</li> <li>• Un equipo con acceso a Internet (para utilizar HP Instant Share).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imprimir en la impresora desde el equipo.</li> <li>• Guardar fotografías de una tarjeta de memoria insertada en la impresora o almacenadas en la unidad de disco duro de ésta en el equipo, donde puede mejorarlas u organizarlas con el software HP Image Zone.</li> <li>• Compartir sus fotografías con HP Instant Share.</li> <li>• Imprimir directamente en la impresora desde una cámara digital de impresión directa HP. Para obtener más información, consulte la documentación de la cámara.</li> </ul>
<b>PictBridge</b> Una cámara digital compatible con PictBridge y un cable USB.  Conecte la cámara al puerto que le corresponde en la parte delantera de la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imprimir directamente en la impresora desde una cámara digital compatible con PictBridge. Para obtener más información, consulte la documentación de la cámara.</li> <li>• Guardar fotografías de una cámara digital compatible con PictBridge en la unidad de disco duro de la impresora.</li> </ul>

Tipo de conexión y lo que necesita	Qué le permite hacer
 <b>Bluetooth</b>  El adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth opcional. Si la impresora incluye este accesorio o lo ha adquirido por separado, consulte la documentación adjunta. Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica Bluetooth, vaya a <a href="http://www.hp.com/go/bluetooth">www.hp.com/go/bluetooth</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>● Imprimir en la impresora desde cualquier dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth.</li><li>● Guardar fotografías de un dispositivo inalámbrico de tecnología Bluetooth en la unidad de disco duro de la impresora.</li><li>● Guardar fotografías de una tarjeta de memoria insertada en la impresora o en la unidad de disco duro de la impresora en un dispositivo inalámbrico con tecnología Bluetooth.</li></ul> <p>Si conecta el adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth opcional a la impresora a través del puerto de cámara, asegúrese de configurar las opciones del menú de la impresora Bluetooth según sea necesario. Consulte <a href="#">Menú de la impresora</a>.</p> <p>El adaptador no es compatible con Macintosh OS.</p>
<b>iPod de HP</b> Un iPod de HP y el cable USB que le acompaña. Conecte el iPod de HP al puerto de cámara de la parte delantera de la impresora.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Imprimir directamente desde un iPod de HP (que contenga fotografías) en la impresora.</li><li>● Guardar fotografías de un iPod de HP en la unidad de disco duro de la impresora.</li><li>● Guardar fotografías de una tarjeta de memoria introducida en la impresora o de la unidad disco duro de la impresora en un iPod de HP.</li></ul>
<b>Televisión</b>  <ul style="list-style-type: none"><li>● El cable de vídeo y una televisión.</li><li>● El mando a distancia.</li></ul>	<p>Ver las fotografías de una tarjeta de memoria insertada en la impresora o de su unidad interna de disco duro. Las fotografías aparecen en la televisión de la misma forma de la que lo harían en la pantalla de la impresora, pero ampliadas.</p> <p>Antes de conectar la impresora a una televisión mediante el cable de vídeo, asegúrese de ajustar las opciones de televisión del menú de la impresora.</p>



(continúa)

Tipo de conexión y lo que necesita	Qué le permite hacer
Conecte la televisión a la impresora enchufando el cable de vídeo a la conexión del cable de la televisión, que se encuentra en la parte posterior de la impresora, y a la conexión de entrada del vídeo en la televisión.	Consulte <a href="#">Menú de la impresora</a> . Ajuste la entrada de vídeo en la televisión.

## Conexión mediante HP Instant Share

Utilice HP Instant Share para compartir fotografías con sus amigos y familiares a través del correo electrónico, álbumes en línea o un servicio de acabado de fotografías en línea. La impresora debe estar conectada con un cable USB a un equipo con acceso a Internet y tener instalado todo el software de HP. Si intenta utilizar HP Instant Share y no tiene instalado o configurado el software necesario, aparecerá un mensaje que le indicará los pasos necesarios que debe seguir.

### Para utilizar HP Instant Share:

1. Inserte una tarjeta de memoria y seleccione algunas fotografías.
2. Presione **Menú**, seleccione **Herramientas** y presione **OK**.
3. Seleccione **HP Instant Share**, a continuación, presione **OK**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo para compartir las fotografías seleccionadas con otras personas.

Consulte la ayuda en pantalla de HP Image Zone para obtener información sobre HP Instant Share.

# 3 Instalación del software

La impresora incluye software opcional que se puede instalar en un equipo.

Después de utilizar las instrucciones de la *Guía de instalación* para instalar el hardware de la impresora, siga las instrucciones de esta sección para instalar el software.

Usuarios de Windows	Usuarios de Macintosh
<p><b>Importante:</b> no conecte el cable USB hasta que se le indique.</p> <p><b>Nota</b> Durante la instalación del software, deberá seleccionar distintas opciones de instalación. Consulte la siguiente tabla para conocer el software y las funciones que se facilitan con cada opción.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Inserte el CD de HP Photosmart en la unidad de CD-ROM del equipo. Si el Asistente de instalación no se abre, busque el archivo <b>Setup.exe</b> en la unidad de CD-ROM y haga doble clic en el mismo. Espere unos minutos mientras se cargan los archivos.</li><li>2. Haga clic en <b>Siguiente</b> y siga las instrucciones de la pantalla.</li><li>3. Cuando se le indique, conecte un extremo del cable USB al puerto USB situado en la parte posterior de la impresora y conecte el otro extremo al puerto USB del equipo.</li><li>4. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla hasta que finalice la instalación y se reinicie su equipo.</li></ol>	<p><b>Importante:</b> no conecte el cable USB hasta que se le indique.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Inserte el CD de HP Photosmart en la unidad de CD-ROM del equipo.</li><li>2. Haga doble clic en el icono de <b>CD HP Photosmart</b>.</li><li>3. Haga doble clic en el icono de <b>Instalar HP Photosmart</b>. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software de la impresora.</li><li>4. Cuando se le indique, conecte un extremo del cable USB al puerto USB situado en la parte posterior de la impresora y conecte el otro extremo al puerto USB del equipo.</li><li>5. Seleccione la impresora en el cuadro de diálogo Imprimir. Si la impresora no aparece en la lista, haga clic en <b>Editar lista de impresoras</b> para agregarla.</li></ol>

## Usuarios de Windows: elija una de estas opciones de instalación

Elija esta opción...	Para usar estas funciones...
<b>Completa</b>	Esta opción aparece atenuada si el equipo no reúne los requisitos mínimos de sistema. Instala el software para controlar la impresora, el Centro de soluciones HP y HP Image Zone, un programa de software fácil de usar que

	<p>le ofrece todo lo que necesita para disfrutar de sus fotografías:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Ver:</b> vea las fotografías con varios tamaños y formas. Organice y administre sus fotografías con facilidad.</li> <li>● <b>Editar:</b> recorte y elimine el efecto de ojos rojos de las fotografías. Ajuste y mejore sus fotografías automáticamente en varios tamaños y con distintas distribuciones.</li> <li>● <b>Imprimir:</b> imprima sus fotografías con distintos tamaños y distribuciones.</li> <li>● <b>Crear:</b> cree de manera sencilla páginas de álbum, tarjetas, calendarios, fotografías panorámicas, etiquetas de CD y mucho más.</li> <li>● <b>Compartir:</b> envíe fotografías a sus familiares y amigos sin necesidad de utilizar archivos adjuntos extensos gracias a HP Instant Share, una opción mejor para el envío de mensajes de correo electrónico.</li> <li>● <b>Copia de seguridad:</b> haga copias de seguridad de las fotografías para almacenarlas.</li> </ul>
<b>Rápida</b>	<p>Esta opción instala el software para controlar la impresora, el Centro de soluciones HP y HP Image Zone Express, un programa de software fácil de utilizar que le ofrece funciones básicas de edición e impresión de fotografías:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Ver:</b> vea las fotografías con varios tamaños y formas. Organice y administre sus fotografías con facilidad.</li> <li>● <b>Editar:</b> recorte y elimine el efecto de ojos rojos de las fotografías. Ajuste y mejore de manera automática las fotografías para que sean perfectas.</li> </ul>

- **Imprimir:** imprima las fotografías con distintos tamaños y distribuciones.
  - **Compartir:** envíe fotografías a sus familiares y amigos sin necesidad de utilizar archivos adjuntos extensos gracias a HP Instant Share, una opción mejor para el envío de mensajes de correo electrónico.
-

# 4 Asistencia y garantía



**Nota** El nombre de los servicios de asistencia de HP puede variar según el país o la región.

Si surge algún problema, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Compruebe la documentación suministrada con la impresora.
  - **Guía de instalación:** en la *Guía de instalación de HP Photosmart 470 series* se explica cómo instalar la impresora e imprimir la primera fotografía.
  - **Guía del usuario:** en la *Guía del usuario de HP Photosmart 470 series* se describen las funciones básicas de la impresora, se explica cómo utilizar la impresora sin conectar un equipo y se incluye información sobre la solución de problemas de hardware. Esta guía está disponible en formato electrónico en el *CD de la Guía del usuario*.
  - **Guía de referencia:** la *Guía de referencia de HP Photosmart 470 series* es el libro que está leyendo. Proporciona información básica sobre la impresora, como la instalación, el funcionamiento, la asistencia técnica y la garantía. Para obtener instrucciones detalladas, consulte la *Guía del usuario* que está disponible en formato electrónico en el *CD de la Guía del usuario*.
  - **HP Photosmart Printer Help:** en la HP Photosmart Printer Help en pantalla se explica cómo utilizar la impresora con un equipo y se incluye información sobre la solución de problemas de software.
2. Si no puede resolver el problema con la información que proporciona la documentación, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) y haga lo siguiente:
  - Acceda a las páginas de asistencia técnica en línea.
  - Envíe a HP un mensaje de correo electrónico pidiendo respuesta a sus dudas.
  - Conecte con un técnico de HP utilizando el servicio de chat en línea.
  - Compruebe si hay actualizaciones de software.

Las opciones de asistencia y la disponibilidad varían en función del producto, el país o la región, y el idioma.
3. Póngase en contacto con el punto de distribución más cercano. Si la impresora presenta un fallo de hardware, se le solicitará que lleve la impresora al establecimiento donde la compró. La reparación es gratuita durante el periodo de garantía limitada de la impresora. Una vez transcurrido éste, se le cobrará el servicio.
4. Si no puede solucionar el problema con la Ayuda en línea de la impresora o a través de las páginas Web de HP, póngase en contacto con Atención al cliente HP a través del número de teléfono correspondiente a su país o región. Para obtener una lista de los números de teléfono de cada país o región, consulte la contraportada de esta guía.

## Atención telefónica al cliente de HP

Mientras la impresora está en garantía, puede obtener asistencia técnica por teléfono sin cargo alguno. Para obtener más información, consulte [Declaración de garantía limitada](#) o visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) para averiguar la duración de la asistencia gratuita.

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica gratuita, podrá obtener ayuda de HP por un coste adicional. Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de asistencia telefónica correspondiente a su país o región para informarse sobre las opciones de asistencia.

Para recibir la asistencia telefónica de HP, llame al número de teléfono de asistencia correspondiente a su zona geográfica. Los gastos de la llamada correrán a cargo del usuario.

**Norteamérica:** llame al 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836). En Estados Unidos, la asistencia técnica telefónica está disponible en inglés y español 24 horas al día, 7 días a la semana (los días y el horario de asistencia técnica pueden cambiar sin previo aviso). Este servicio es gratuito durante el periodo de garantía. Fuera del periodo de garantía se puede aplicar una tarifa.

**Europa Occidental:** los clientes de Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, Países Bajos, Noruega, Portugal, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido deben visitar [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) para obtener los números del servicio de asistencia telefónica en su país o región.

**Otros países o regiones:** consulte la lista de números de teléfono de soporte en el interior de la portada de esta guía.

## Realización de una llamada

Llame a Atención al cliente de HP cuando se encuentre situado junto al equipo y la impresora. Se le pedirá que facilite la siguiente información:

- Número de modelo de la impresora (situado en la parte delantera).
- Número de serie de la impresora (situado en la parte inferior).
- Sistema operativo del equipo.
- Versión del software de la impresora:
  - **Equipo con Windows:** para ver la versión del software de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del monitor de imágenes digitales de HP situado en la barra de tareas de Windows, y seleccione **Acerca de**.
  - **Macintosh:** para ver la versión del software de la impresora, utilice el cuadro de diálogo Imprimir.
- Mensajes que aparecen en la pantalla de la impresora o en el monitor del equipo.
- Respuestas a las siguientes preguntas:
  - ¿Se ha producido antes la situación que expone en su llamada? ¿Puede recrear la situación?
  - ¿Instaló hardware o software nuevo en el equipo en una fecha próxima al momento en que se produjo la situación?

## Servicio de reparación con devolución a HP (sólo Norteamérica)

HP dispondrá la recogida y la entrega de su producto a un Centro de reparación de HP. Cubrimos los gastos de transporte y mano de obra. Este servicio es gratuito durante el periodo de garantía de hardware. Este servicio sólo está disponible en Norteamérica.

## Opciones de la garantía adicional

Existen planes de servicio ampliado para la impresora por un coste adicional. Visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), seleccione su país o región así como su idioma y busque en la sección de servicios y garantía los planes de servicio ampliado.



# Garantía de HP

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	90 días
Cartuchos de impresión	La garantía es válida hasta que se agote la tinta HP o hasta que se alcance la fecha de "fin de garantía" indicada en el cartucho, cualquiera de los hechos que se produzca en primer lugar. Esta garantía no cubrirá los productos de tinta HP que se hayan rellenado o manipulado, se hayan vuelto a limpiar, se hayan utilizado incorrectamente o se haya alterado su composición.
Accesorios	1 año
Hardware periférico de la impresora (vea los detalles a continuación)	1 año

**A. Alcance de la garantía limitada**

1. Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra por el periodo anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.
2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos no se interrumpa o no contenga errores.
3. La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros problemas, incluyendo los originados como consecuencia de:
  - a. Mantenimiento o modificación indebidos;
  - b. Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita;
  - c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
  - d. Modificación o uso incorrecto no autorizados.
4. Para los productos de impresoras de HP, el uso de un cartucho de tinta que no sea de HP o de un cartucho de tinta recargado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho recargado o que no sea de HP, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
5. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso como considere conveniente.
6. Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
7. HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
8. Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.
9. Los productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto al rendimiento.
10. La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP cubiertos sean distribuidos por HP. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

**B. Limitaciones de la garantía**

HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

**C. Limitaciones de responsabilidad**

1. Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

**D. Legislación local**

1. Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
2. Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
  - a. Evitar que las renunciaciones y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
  - b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renunciaciones o limitaciones; u
  - c. Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que no puede renunciar el fabricante o permitir limitaciones en la duración de las garantías implícitas.
3. LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

**Información sobre la Garantía Limitada del Fabricante HP**

Estimado Cliente:

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía Limitada de HP (garantía del fabricante) en su país.

**Usted puede tener también frente al vendedor los derechos que la ley le conceda, conforme a lo estipulado en el contrato de compra, que son adicionales a la garantía del fabricante y no quedan limitados por ésta.**

**España:** Hewlett-Packard Española S.L., C/ Vicente Aleixandre 1, Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, 28230 Las Rozas, Madrid

# 5 Especificaciones

En esta sección figuran los requisitos mínimos del sistema necesarios para instalar el software de la impresora HP Photosmart y se ofrece un resumen de las especificaciones de la impresora.

## Requisitos del sistema

Componente	Mínimos para equipos con Windows	Mínimos para Macintosh
Sistema operativo	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home y XP Professional	Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x y posterior
Procesador	Intel® Pentium® II (o equivalente) o superior (para utilizar HP Image Zone necesita Pentium III)	G3 o superior
RAM	64 MB (se recomienda 128 MB)	128 MB
Espacio libre en el disco	500 MB	150 MB
Pantalla	800 x 600, de 16 bits o superior	800 x 600, de 16 bits o superior
Unidad de CD-ROM	4x	4x
Conectividad	<b>USB 2.0, plena velocidad:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home y XP Professional <b>PictBridge:</b> a través del puerto delantero de la cámara <b>Bluetooth:</b> a través del adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth opcional	<b>USB 2.0, plena velocidad:</b> Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x y posterior <b>PictBridge:</b> a través del puerto delantero de la cámara
Explorador	Microsoft Internet Explorer 5.5 o posterior	—

## Especificaciones de la impresora

Categoría	Especificaciones
Conectividad	<p><b>USB 2.0, plena velocidad:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home y XP Professional Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x y posterior</p> <p><b>PictBridge:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home y XP Professional Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x y posterior</p> <p><b>Bluetooth:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home y XP Professional</p>
Pantalla	6,4 cm (2,5 in) pantalla de cristal líquido en color
Especificaciones medioambientales	<p><b>Máxima durante funcionamiento:</b> 5–40° C a 5–90 % HR</p> <p><b>Recomendada durante funcionamiento:</b> 15–30° C a 20–80 % HR</p>
Formatos de archivo de imagen	<p>JPEG línea de base</p> <p>TIFF de 24 bits, RGB, entrelazado sin comprimir</p> <p>TIFF de 24 bits, YCbCr, entrelazado sin comprimir</p> <p>TIFF de 24 bits, RGB, entrelazado con bits comprimidos</p> <p>TIFF de 8 bits, gris, sin comprimir/bits comprimidos</p> <p>TIFF de 8 bits, paleta de colores, sin comprimir/ bits comprimidos</p> <p>TIFF de 1 bit sin comprimir/bits comprimidos/1D Huffman</p>
Disco duro interno	1,5 GB
Márgenes	<p>Impresión sin bordes: superior/inferior/izquierdo/derecho 0,0 mm</p> <p>Impresión con bordes: superior/inferior/izquierdo/derecho 3 mm</p>
Tamaños de papel	<p>Papel fotográfico 13 x 18 cm</p> <p>Papel fotográfico 10 x 15 cm</p> <p>Papel fotográfico de 10 x 15 cm con pestaña de 1,25 cm</p> <p>Tarjetas fotográficas HP Premium 10 x 20 cm</p> <p>Papel fotográfico adhesivo Avery C6611 y C6612 de 10 x 15 cm, 16 pegatinas rectangulares u ovaladas por página</p>

(continúa)

<b>Categoría</b>	<b>Especificaciones</b>
	<p>Papel fotográfico panorámico (para imágenes solapadas previamente) 10 x 30 cm</p> <p>Tarjetas de índice 10 x 15 cm</p> <p>Tarjetas Hagaki 100 x 148 mm</p> <p>Tarjetas A6 105 x 148 mm</p> <p>Tarjetas de tamaño L 9 x 12,7 mm</p> <p>Tarjetas de tamaño L de 90 x 127 mm con pestaña de 12,5 mm</p> <p>Tarjetas de tamaño 2L 127 x 178 mm (5 x 7 in)</p>
<b>Tipos de papel</b>	<p>Papel fotográfico</p> <p>Tarjetas: de índice, Hagaki, A6, tamaño L y tamaño 2L</p> <p>Papel fotográfico adhesivo Avery C6611 y C6612</p>
<b>Tarjetas de memoria</b>	<p>CompactFlash de tipo I y II</p> <p>Tarjetas Memory Stick</p> <p>Microdrive</p> <p>MultiMediaCard</p> <p>Secure Digital</p> <p>xD-Picture Card</p>
<b>Formatos de archivo admitidos por las tarjetas de memoria</b>	<p>Para imprimir: todos los formatos de archivo de imágenes y de vídeos admitidos</p> <p>Para guardar: todos los formatos de archivo</p>
<b>Bandeja de papel</b>	Una bandeja de papel fotográfico de 13 x 18 cm
<b>Capacidad de la bandeja de papel</b>	20 hojas, grosor máximo de 305 µm (12 milipulgadas) por hoja
<b>Adaptador de alimentación</b>	<p>Pieza HP n.º 957–2121 (Norteamérica), 100-240 V CA (± 10 %) 50/60 Hz (± 3 Hz)</p> <p>Pieza HP n.º 0957–2120 (resto del mundo), 100-240 V CA (± 10 %) 50/60 Hz (± 3 Hz)</p>
<b>Consumo de energía</b>	<p><b>EE.UU.</b></p> <p>Durante la impresión: 14,46 W</p> <p>Inactiva: 7,36 W</p> <p>Apagada: 6,94 W</p> <p><b>Internacional</b></p> <p>Durante la impresión: 15,33 W</p> <p>Inactiva: 7,79 W</p> <p>Apagada: 6,72 W</p>

(continúa)

Categoría	Especificaciones
<b>Cartucho de impresión</b>	<b>HP de tres colores (7 ml)</b> <b>HP de tres colores (14 ml)</b> <b>HP gris</b>  <b>Nota</b> Consulte la cubierta posterior de este libro para obtener los números de los cartuchos de impresión, o abra la Caja de herramientas de la impresora.
<b>USB 2.0, admite plena velocidad</b>	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home y XP Professional Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x y posterior HP recomienda que la longitud del cable USB sea longitud inferior a 3 metros
<b>Formatos de archivos de video</b>	Motion JPEG AVI Motion JPEG QuickTime MPEG-1



## Regulatory notices

### Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

#### 사용자 안내문 (한국 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파방출기준을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。